

## I. Disposicions generals

### MINISTERI D'AFERS EXTERIORS I DE COOPERACIÓ

**2202** *ORDRE AEC/163/2007, de 25 de gener, per la qual es desplega el Reial decret 519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels cooperants. («BOE» 29, de 2-2-2004.)*

El 14 de maig de 2006 va entrar en vigor el Reial decret 519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels cooperants (BOE de 13 de maig), que, en compliment del que disposa l'article 38.2 de la Llei 23/1998, de 7 de juliol, de cooperació internacional per al desenvolupament, recull el marc normatiu en el qual s'han de determinar els aspectes essencials de la tasca dels cooperants, principalment pel que fa als seus drets i obligacions.

L'Estatut dels cooperants conté una sèrie de qüestions que afecten l'Agència Espanyola de Cooperació Internacional (AECI), qüestions que requereixen un desplegament ulterior perquè es puguin materialitzar.

En conseqüència, la present Ordre ministerial constitueix un desplegament parcial de l'Estatut dels cooperants en relació amb les obligacions que l'Estatut mateix imposa a l'AECI.

En particular, es regulen una sèrie de qüestions procedimentals relatives al dipòsit de documents en l'AECI, al qual es refereixen els articles 5.4 i 6.3 de l'Estatut dels cooperants, i a la ratificació per l'AECI de les certificacions de tasques emeses per les entitats promotores de la cooperació. La gestió dels dos procediments s'atribueix al Registre d'organitzacions no governamentals. En tot cas, en els procediments descrits s'ha de respectar el que estableix la Llei orgànica 15/1999, de protecció de dades de caràcter personal.

Quant a l'assegurança col·lectiva dels cooperants, l'Ordre ministerial estableix els capitals mínims que s'han d'assegurar en tot cas. Igualment es regula el règim aplicable al període transitori fins que l'AECI no concerta l'assegurança col·lectiva i fins que s'aprovi el reglament de funcionament intern del Fons per a l'assegurament col·lectiu dels cooperants creat per la disposició addicional cinquantesena de la Llei 42/2006, de 28 de desembre, de pressupostos generals de l'Estat per a l'any 2007.

Finalment, s'estableixen alguns dels criteris que l'AECI ha de seguir en ocasió dels convenis de col·laboració que pugui subscriure amb les comunitats autònomes, així com les qüestions que són aplicables als cooperants vinculats a entitats religioses.

La disposició final primera del Reial decret habilita el ministre d'Afers Exteriors i de Cooperació per dictar les

normes necessàries per a l'aplicació i el desplegament del Reial decret 519/2006.

En virtut de tot això, amb l'informe favorable previ de l'Advocacia de l'Estat al Ministeri d'Afers Exteriors i de Cooperació, dispo:

*Primer. Dipòsit de documents en l'AECI per part de les entitats promotores de la cooperació.*—Les entitats promotores de la cooperació han de disposar en l'AECI en el termini de 20 dies hàbils des de la signatura una còpia de l'acord complementari de destí i una còpia simple del contracte de treball subscrit amb el cooperant en el qual figuri l'acord complementari de destí com a annex. Es pot substituir la còpia simple del contracte per la informació telemàtica del registre del contracte en l'INEM.

En tot cas, en l'acord complementari de destí, el model del qual figura com a annex a aquesta Ordre ministerial, ha de constar expressament el consentiment del cooperant perquè les dades de caràcter personal que figuren en la documentació esmentada en el paràgraf anterior es puguin cedir o comunicar a l'AECI exclusivament a efectes de la ratificació i de l'assegurança col·lectiva a què es refereix la present Ordre, en compliment del que disposa l'article 11 de la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal.

*Segon. Procediment per al dipòsit de documents en l'AECI.*—El dipòsit de documents al qual es refereix l'apartat anterior s'ha de fer en l'AECI mentre no es constitueixin, si s'escau, mecanismes de dipòsits similars en les comunitats autònomes en virtut dels corresponents convenis de col·laboració, d'acord amb el que disposa l'apartat sisè de la present Ordre ministerial.

El Registre d'organitzacions no governamentals per al desenvolupament (Registre d'ONGD) adscrit a la Subdirecció General de Cooperació Multilateral i Horitzontal de l'AECI, es constitueix com l'òrgan encarregat de custodiar els documents dipositats.

La presentació i el registre de documents s'ha de realitzar d'acord amb el que disposen els articles 38 i concordants de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, amb la indicació en el sobre: «Estatut dels cooperants. Registre d'ONGD. Dipòsit d'acord complementari de destí i [quan escaigui] de contracte de treball. Agència Espanyola de Cooperació Internacional. Avenida Reyes Católicos, núm. 4, 28040 de Madrid».

Una vegada rebuts els documents en el Registre general de l'AECI, se n'ha de donar trasllat al Registre d'ONGD, l'encarregat del qual n'ha de comprovar els aspectes següents:

a) que l'entitat promotora de la cooperació que ha presentat els documents està inscrita en el Registre d'ONGD de l'AECI o que aporta un certificat conforme està inscrita en un registre similar de les comunitats autònomes.

b) que s'ha presentat l'acord complementari de destí emplenat degudament d'acord amb el model oficial aprovat en l'annex d'aquesta Ordre ministerial.

c) que el país o territori indicat en l'acord complementari de destí compleixi els requisits de l'article 2.4 del Reial decret 519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels cooperants, és a dir, que sigui un país o territori beneficiari d'ajuda al desenvolupament tal com els defineix el Comitè d'Ajuda al Desenvolupament de l'Organització per a la Cooperació i el Desenvolupament Econòmic.

d) que el projecte indicat en l'acord complementari de destí compleixi els requisits de l'article 2.2 del Reial decret 519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels cooperants, és a dir, que tingui com a objecte el desenvolupament o l'execució d'accions de cooperació al desenvolupament o humanitàries.

e) que s'ha presentat, si s'escau, una còpia simple del contracte de treball subscrit entre l'entitat promotora de la cooperació i el cooperant. En aquest supòsit, no és necessari dipositar la còpia del contracte de treball íntegrament, i es pot substituir pel dipòsit de la còpia simple de la caràtula resum del contracte de treball on figurin totes les dades que conté.

f) en els casos de missions d'emergència (reconegudes per l'AECI) i a l'espera que es desplegui legislativament l'administració electrònica, es pot enviar la documentació mitjançant algun procediment electrònic (formulari en línia, correu electrònic) amb la signatura del cooperant escanejada.

En el supòsit de cooperants amb un contracte de treball de durada indeterminada que siguin destinats successivament per executar sobre el terreny diferents instruments de cooperació, el dipòsit de la còpia simple del contracte de treball s'ha de realitzar una vegada, mentre no canviï el contingut del contracte corresponent, de manera que l'entitat promotora de la cooperació només ha de dipositar els successius acords complementaris de destí que subscrigui amb el cooperant, i ha de fer referència en aquests acords al contracte de treball dipositat en l'AECI.

El Registre d'ONGD disposa d'un termini de 45 dies des de la recepció de la documentació per realitzar les comprovacions abans assenyalades i, si s'escau, per sol·licitar al dipositant que esmeni els errors detectats, dipositi els documents no aportats o realitzi els aclariments complementaris que correspongui. En aquest cas, el Registre d'ONGD s'ha d'adreçar a l'entitat promotora de la cooperació corresponent perquè en el termini de 10 dies des de la recepció de la notificació d'errors els pugui esmenar. Transcorregut l'esmentat termini sense que s'hagi rebut en l'AECI l'esmena requerida, s'ha d'entendre que els documents no han estat dipositats en l'AECI.

**Terçer. Ratificació per l'AECI de la certificació de tasques realitzades emesa per les entitats promotores de la cooperació.**—D'acord amb el que estableix l'article 9 del Reial decret 519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels cooperants, l'AECI ha de ratificar els certificats fefaents de les tasques realitzades pels cooperants que emetin les entitats promotores de la cooperació.

Als efectes del que disposa l'apartat anterior, s'entén per ratificació la confrontació per part de l'AECI del certificat fefaent de les tasques realitzades emès per l'entitat promotora amb la còpia de l'acord complementari de destí i, si s'escau, del contracte de treball corresponent, per tal de determinar que el contingut dels documents comparats coincideix.

El Registre d'ONGD adscrit a la Subdirecció de Cooperació Multilateral i Horitzontal de l'AECI es constitueix com l'òrgan encarregat de ratificar la certificació de tasques realitzades.

Per obtenir la ratificació de l'AECI s'han de presentar en el Registre general de l'AECI els documents següents:

a) la sol·licitud de ratificació emplenada degudament.

b) la còpia simple del certificat de tasques realitzades emès per l'entitat promotora de la cooperació.

La presentació dels documents abans esmentats s'ha de realitzar d'acord amb el que disposen els articles 38 i concordants de la Llei 30/1992, de 26 de novembre, de règim jurídic de les administracions públiques i del procediment administratiu comú, amb la indicació en el sobre: «Estatut dels cooperants. Registre d'ONGD. Ratificació de certificació de tasques realitzades. Agència Espanyola de Cooperació Internacional. Avenida Reyes Católicos, núm. 4, 28040 de Madrid».

El Registre general de l'AECI ha de donar trasllat al Registre d'ONGD dels documents presentats. En el termini de 40 dies des de la presentació, el Registre d'ONGD ha d'enviar a la persona que hagi sol·licitat la ratificació un certificat en què es faci constar que, una vegada comparats els documents pertinents:

a) les dades que figuren en el certificat de tasques realitzades es corresponen amb les que figuren en l'acord complementari de destí i, si s'escau, en el contracte de treball corresponent que ha d'haver estat prèviament dipositat en l'AECI, d'acord amb el que disposa l'apartat segon de la present Ordre ministerial.

b) el certificat de les tasques realitzades presentat per la persona o entitat promotora de la cooperació conté la informació que exigeix el Reial decret 519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels cooperants, en el seu article 9, és a dir, la durada dels serveis prestats, el lloc o llocs de treball exercits i les principals tasques dutes a terme pel cooperant.

El Registre d'ONGD pot sol·licitar una rectificació d'errors en els mateixos termes i efectes que disposa l'apartat segon d'aquesta Ordre, relatiu al dipòsit de documents.

La ratificació es pot sol·licitar en els termes que estableix aquest apartat per a tots els contractes que s'hagin signat des de l'entrada en vigor del Reial decret 519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels cooperants.

**Quart. Fons per a l'assegurament col·lectiu dels cooperants.**—Fent ús de la possibilitat que preveu la disposició transitòria segona del Reial decret 519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels cooperants, la Llei 42/2006, de 28 de desembre, de pressupostos generals de l'Estat per a l'any 2007, ha establert en la disposició addicional cinquantesena la constitució d'un Fons per a l'assegurament col·lectiu dels cooperants.

L'objecte del Fons consisteix en la promoció, contractació, gestió i administració de les pòlisses d'assegurances col·lectives adequades per a la cobertura del personal cooperant. Aquestes pòlisses han de cobrir, com a mínim, d'acord amb el que disposa l'article 12 del Reial decret 519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels cooperants, les contingències a les quals es refereix l'article 10.1.e).

La dotació financera del Fons està constituïda per les aportacions de l'Estat i de la resta de les entitats públiques i privades promotores de la cooperació que s'adhereixin a l'assegurança col·lectiva. L'aportació de l'Estat al Fons prové de les partides corresponents del pressupost ordinari de despeses de l'AECI.

La constitució, organització i funcionament del Fons, així com la participació de les entitats que s'hi vulguin adherir, d'acord amb el que disposa el paràgraf anterior, ha de ser objecte d'una regulació mitjançant el corresponent reglament de desplegament.

**Cinquè. Capital mínim assegurat.**—Tant l'AECI en la contractació de l'assegurança col·lectiva, com les entitats promotores de la cooperació que subscriguin pòlisses independents per a l'assegurament dels seus cooperants, d'acord amb el que disposa l'article 12 del Reial decret

519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels cooperants, han d'assegurar com a capitals mínims els següents:

- a) Mort per accident o malaltia: 72.121,45 euros per assegurat.
- b) Incapacitat permanent total per a la professió habitual derivada d'un accident o malaltia: 72.121,45 euros per assegurat.
- c) Incapacitat permanent absoluta per a qualsevol professió o ofici derivada d'un accident o malaltia: 72.121,45 euros per assegurat.
- d) Gran invalidesa derivada d'un accident o malaltia: 72.121,45 euros per assegurat.
- e) En cas d'incapacitat permanent parcial per accident, i en funció de la pèrdua o minusvalidesa soferta, el pagament d'un percentatge sobre un capital base de 72.121,45 euros per assegurat.
- f) Assistència en viatge: 45.000 euros.
- g) Assistència sanitària: 1.000.000 euros.

Els capitals assegurats d'incapacitat permanent total per a la professió habitual, incapacitat permanent absoluta per a qualsevol professió i gran invalidesa no són, si s'escau, acumulatius.

**Sisè. Convenis de col·laboració amb les comunitats autònomes.**—La disposició addicional quarta del Reial decret 519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels cooperants, disposa que el Ministeri d'Afers Exteriors i de Cooperació i l'AECl poden subscriure amb les comunitats autònomes els convenis de col·laboració que siguin necessaris per a la regulació de l'intercanvi d'informació; el registre de persones o entitats promotores de la cooperació; els contractes i acords complementaris de destí dels cooperants i l'aportació econòmica, si s'escau, que correspongui a les CA per adherir-se a l'assegurança col·lectiva promoguda per l'AECl.

L'AECl ha d'admetre, a tots els efectes, els registres que, si s'escau, estableixin les comunitats autònomes, d'acord amb el que determinin els convenis de col·laboració corresponents.

**Setè. Cooperants vinculats a esglésies, confessions o comunitats religioses.**—Els cooperants dependents de les entitats religioses que especifica la disposició addicional cinquena del Reial decret 519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels cooperants, es regeixen per la seva normativa específica.

No obstant això, quan executin projectes finançats per l'AECl es poden adherir a l'assegurança col·lectiva que concerta l'AECl sempre que, d'acord amb el procediment descrit en l'apartat segon de la present Ordre, dipositin en l'AECl, amb la indicació en el sobre «Estatut dels cooperants. Registre d'ONGD. Adhesió a l'assegurança col·lectiva dels cooperants. [Nom de l'entitat religiosa]», el següent:

- a) una declaració responsable, signada pel responsable de l'entitat religiosa o pel superior jeràrquic, de l'adscripció a l'entitat religiosa del cooperant en qüestió.

En aquesta declaració també s'ha d'indicar el número d'inscripció de l'entitat religiosa en el Registre d'entitats religioses del Ministeri de Justícia.

- b) una còpia simple de l'acord complementari de destí que han de subscriure el cooperant i l'entitat religiosa corresponent, degudament formalitzat en les qüestions que els siguin aplicables, d'acord amb el model que conté l'annex.

**Disposició transitòria primera. Assegurament per part de les entitats promotores de la cooperació mentre es produeix la contractació de l'assegurança col·lectiva per part de l'AECl.**

D'acord amb el que estableix la disposició transitòria primera del Reial decret 519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels cooperants, des del moment d'entrada en vigor de l'Estatut, és a dir des del 14 de maig de 2006, i fins que l'AECl no concerta l'assegurança col·lectiva, és responsabilitat de cada entitat promotora de la cooperació l'assegurament dels seus cooperants pels riscos que preveu l'article 10.1.e) de l'Estatut.

Les entitats promotores de la cooperació que durant el període transitori al qual es refereix el paràgraf anterior hagin manifestat, mitjançant un escrit adreçat a la Subdirecció General de Cooperació Multilateral i Horitzontal de l'AECl, la voluntat d'adherir-se a l'assegurança col·lectiva, poden sol·licitar a l'AECl una ajuda de fins al 50% de les primes que hagin satisfet durant aquest període i que hagin estat finançades íntegrament amb els fons propis de l'entitat promotora corresponent. Aquestes ajudes s'han d'atorgar d'acord amb el procediment i els requisits que es fixin en compliment del que estableixen la Llei 38/2003, de 17 de novembre, general de subvencions, i la normativa de desplegament.

**Disposició transitòria segona. Contractació per l'AECl de l'assegurança col·lectiva fins a la posada en funcionament del Fons.**

Mentre no es produeixi l'aprovació del reglament de funcionament del Fons per a l'assegurament col·lectiu dels cooperants, al qual es refereix la disposició addicional cinquena de la Llei 42/2006, de 28 de desembre, de pressupostos generals de l'Estat per a l'any 2007, l'AECl ha de contractar, com a prenedor, l'assegurança col·lectiva a què es refereix l'article 12 del Reial decret 519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels cooperants. A aquesta assegurança s'hi poden adherir les entitats promotores de la cooperació, les comunitats autònomes, d'acord amb el que estableixin els convenis de col·laboració respectius i, si s'escau, altres administracions públiques que promoguin projectes de cooperació internacional.

**Disposició final.**

La present Ordre ministerial entra en vigor l'endemà de la publicació en el «Butlletí Oficial de l'Estat».

Madrid, 25 de gener de 2007.—El ministre d'Afers Exteriors i de Cooperació, Miguel Ángel Moratinos Cuyaubé.

## ANNEX

## Model d'acord complementari de destí

## Article 5 del Reial decret 519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels cooperants.

(anvers)

<sup>1</sup>El present acord complementari de destí figura com a annex al contracte de treball {tipus/número i durada} subscrit entre {entitat promotora} i {cooperant} el {data} i {dipositat en l'AECI el..<sup>2</sup>}.

<sup>3</sup>El present acord complementari de destí se subscriu entre {Administració pública que es constitueix com a entitat promotora} i {cooperant que sigui funcionari o sotmès a règim estatutari de l'esmentada Administració<sup>4</sup>}

1. País o territori de destí beneficiari de l'ajuda al desenvolupament en el qual el cooperant ha de dur a terme la seva tasca .....
2. Estat, municipi o comunitat en què radiqui l'establiment o centre de treball al qual s'adscriu el cooperant en el país de destí .....
3. Descripció del projecte o programa al qual es destina el cooperant .....
4. Data d'inici de la prestació de serveis .....
5. Data estimada de finalització<sup>5</sup> .....
6. Desenvolupament i contingut de l'article 10 i 11 del Reial decret 519/2006. Les dues parts confirmen que coneixen els dos articles i que es comprometen a garantir-ne el compliment i desenvolupament, cadascun en l'àmbit de la seva responsabilitat.
7. Per tal de donar compliment al que disposa l'article 11 de la Llei orgànica 15/1999, de 13 de desembre, de protecció de dades de caràcter personal, el cooperant manifesta el seu consentiment perquè les dades de caràcter personal que figuren en el contracte de treball i en el present acord complementari de destí es puguin cedir o comunicar a l'Agència Espanyola de Cooperació Internacional als efectes de la ratificació i de l'assegurança col·lectiva a què es refereix l'Ordre.....2007, per la qual es desplega el Reial decret 519/2006, de 28 d'abril, pel qual s'estableix l'Estatut dels cooperants.

Cooperant  
DNI

Entitat promotora  
DNI del representant  
Núm. d'identificació de l'entitat

Signat i vistiplau.

<sup>1</sup> Paràgraf que s'ha de formalitzar si és aplicable l'article 6.3 de l'Estatut dels cooperants, és a dir, quan el cooperant tingui una relació laboral formalitzada mitjançant un contracte de treball amb una entitat promotora de la cooperació.

<sup>2</sup> Informació que s'ha d'emplenar en cas que el contracte de treball hagi estat prèviament dipositat en l'AECI.

<sup>3</sup> Paràgraf que s'ha d'emplenar quan el cooperant tingui una relació funcional o estatutària amb una administració pública.

<sup>4</sup> En aquest cas s'ha d'indicar el règim funcional o estatutari al qual està sotmès el cooperant.

<sup>5</sup> En el supòsit que la data de finalització pugui estar subjecta a qualsevol contingència no prevista en el programa o projecte, la finalització s'ha de comunicar al cooperant amb una antelació mínima d'un mes.

**ANNEX A L'ACORD COMPLEMENTARI DE DESTÍ****Transcripció dels drets i obligacions dels cooperants descrits en els articles 7 a 12  
de l'Estatut dels cooperants  
(revers)****Article 7. Situacions d'excedència i assimilables.**

1. Els cooperants tenen dret a reincorporar-se, quan tornin de la missió de cooperació internacional o ajuda humanitària, al mateix lloc de treball que tenien abans de ser enviats per dur a terme les tasques de cooperació, quan els treballs de cooperació internacional s'hagin dut a terme per a la mateixa entitat per a la qual prestaven els seus serveis a Espanya, d'acord amb el que disposa la legislació corresponent.

2. Quan la persona o entitat per a la qual s'ha de dur a terme l'activitat de cooperació sigui diferent de l'entitat, empresa o Administració per a la qual el cooperant estigui exercint el seu treball habitual, és aplicable el següent respecte al seu lloc de treball habitual:

a) Si el cooperant és funcionari d'una Administració pública, o està sotmès a un règim de personal estatutari al servei dels serveis públics de salut, a partir del moment en què sigui enviat a exercir tasques de cooperació per al desenvolupament o acció humanitària, i sempre que estigui previst que es prolonguin durant més de sis mesos, ha de passar a la situació de serveis especials, prevista en l'article 29.2.a) de la Llei 30/1984, de 2 d'agost (RCL 1984,2000,2317; ApNLD6595), de mesures per a la reforma de la funció pública, i en l'article 64.2 de la Llei 55/2003, de 16 de desembre (RCL 2003, 2934), de l'Estatut marc del personal estatutari dels serveis de salut. Si no s'arriba a la durada assenyalada de sis mesos, el cooperant ha de romandre en situació de servei actiu.

b) Si es tracta d'una relació laboral, el treballador ha de passar a la situació d'excedència voluntària, i té dret a la reserva del seu lloc de treball d'acord al que estableix l'article 46 del Text refós de la Llei de l'Estatut dels treballadors, aprovat pel Reial decret legislatiu 1/1995, de 24 de març, o, si s'escau, el conveni col·lectiu que sigui aplicable.

**Article 8. Incompatibilitats.**

No poden adquirir la condició de cooperant que regula aquest Estatut, o la perden quan ja l'hagin adquirit, els qui duen a terme les funcions o tasques següents:

- a. Les pròpies dels funcionaris, agents i personal del Govern, membres de les Forces de Seguretat, membres de les Forces Armades, càrrecs públics electes o de lliure designació, de qualssevol governs o administracions públiques territorials de l'Estat on es dugui a terme el projecte de cooperació per al desenvolupament o acció humanitària. En cas que en aquest territori hi hagi més d'un Govern reconegut per almenys tres estats, aquesta incompatibilitat s'ha d'aplicar a tots.
- b. Les que impliquin col·laboració amb els objectius o activitats d'alguna empresa, societat o companyia amb ànim de lucre, d'àmbit multinacional o local, que mantingui activitats relacionades amb els recursos naturals de l'Estat o territori on es dugui a terme el projecte de cooperació per al desenvolupament o acció humanitària, o que puguin produir efectes negatius en la salut de les persones o efectes significatius en el medi ambient natural o en la flora o fauna locals.

**Article 9. Certificació de les tasques dutes a terme.**

Amb la finalitat de facilitar la reincorporació en el mercat laboral dels cooperants i el còmput del treball dut a terme, als efectes del que assenyalava l'article 10.1.g, una vegada finalitzada la seva missió, la persona o entitat promotora de la cooperació per al desenvolupament o l'acció humanitària ha d'emetre un certificat fefaent de la durada dels serveis prestats en l'activitat de cooperació al desenvolupament, així com del lloc o dels llocs de treball exercits i les principals tasques realitzades en cadascun dels llocs pel cooperant, que ha de ratificar l'Agència Espanyola de Cooperació Internacional en el termini màxim de 40 dies o l'òrgan i procediment que, si s'escau, determini cada comunitat autònoma per accedir als llocs de treball de la seva Administració.

**Article 10. Drets dels cooperants**

1. Els cooperants gaudeixen dels drets que figuren en els apartats següents, sense perjudici dels que els corresponen d'acord amb el que preveuen les disposicions legals aplicables als ciutadans espanyols en l'exterior, i de qualssevol altres dels quals siguin titulars en virtut d'altres disposicions.

- a. Dret a rebre una formació adequada per exercir la seva tasca, abans de marxar cap a un país beneficiari d'ajuda al desenvolupament.
- b. Dret a rebre informació sobre les qüestions que preveuen les lletres e i f de l'article 5.3.
- c. Dret al complet reemborsament de les despeses següents:
  - o Qualsevol despesa en què incorri per obtenir permisos necessaris per a la seva residència i treball en el país de destí, així com per a la residència del seu cònjuge, o la persona amb la qual mantingui una relació anàloga, i els seus descendents.
  - o Despeses de trasllat de béns mobles al lloc de destí, que ha de comprendre com a mínim 50 kg de pes per enviament aeri per al cooperant i 35 kg per cada acompanyant, sempre que aquest sigui el seu cònjuge, o la persona amb la qual mantingui una relació anàloga, o els seus descendents.

- d. Dret a una retribució complementària per afrontar:
  - o Les despeses fixes de residència en el país de destí, llevat que el contracte estableixi una altra fórmula que ja inclogui aquest situació.
  - o Les despeses d'escolarització dels seus fills en el país de destí.
- e. Dret a una previsió social específica, quan el cooperant no tingui prou coberts algun dels riscos que s'esmenten a continuació a través del règim general de la Seguretat Social o, si s'escau, a través del règim especial de la Seguretat Social dels funcionaris (classes passives-mutualisme administratiu), mitjançant l'assegurament de les situacions següents:
  - o La pèrdua de la vida i la invalidesa permanent, en qualsevol dels seus graus, sempre que no sigui aplicable el que preveu la disposició addicional segona d'aquest Reial decret.
  - o Una atenció mèdica i hospitalària similar a la cobertura a què es té dret a Espanya, per qualsevol contingència esdevinguda en el país de destí, incloent-hi les revisions periòdiques generals i ginecològiques, embaràs, part, maternitat, i les derivades de qualsevol malaltia o accident; així com la despesa farmacèutica ocasionada i la medicina preventiva que requereixen determinades malalties, epidèmies o pandèmies existents en els països de destí.
  - o L'atenció psicològica o psiquiàtrica per patir angoixa, estrès posttraumàtic o qualsevol altre trastorn d'índole similar durant la seva tasca o quan la finalitzi.
  - o Revisió medicosanitària específica quan retorni a Espanya.
  - o La repatriació en cas d'accident, malaltia greu, mort, catàstrofe o conflicte bèl·lic en el país o territori de destí.
- f. Dret a rebre la immediata atenció dels seus problemes pels serveis diplomàtics espanyols en l'Estat de destí, en especial de les oficines tècniques de cooperació, quant a l'exercici adequat de la seva activitat laboral i, si no n'hi ha, dels més pròxims, així com dels serveis diplomàtics dels estats membres de la Unió Europea en els termes que estableixen els Tractats de la Unió i la resta de normativa aplicable.
- g. Dret que el temps que hagin actuat com a cooperants els sigui computat, com a mèrit per valorar, en les convocatòries de places en el sector públic que tinguin relació amb la cooperació internacional, d'acord amb el que disposa la normativa aplicable i les bases de cada convocatòria.

2. Els anteriors drets descrits els pot exigir directament el cooperant a la persona o entitat promotora de la cooperació per al desenvolupament i l'acció humanitària.

#### **Article 11. Deures dels cooperants.**

A més dels deures que derivin de la seva relació jurídica amb la persona o entitat promotora de l'ajuda al desenvolupament o l'acció humanitària, els cooperants han de:

- a. Observar una conducta adequada en el país o territori de destí, respectant les lleis i usos locals i les resolucions de les autoritats competents, sempre que no vulnerin la Declaració Universal dels Drets Humans de 10 de desembre de 1948, o el Pacte Internacional de Drets Civils i Polítics de 19 de desembre de 1966, ni tampoc qualsevol tractat internacional en matèria de drets fonamentals en el qual l'Estat de destí sigui part.
- b. Notificar la seva arribada i, en el termini màxim de dos mesos, inscriure's en el consolat del Regne d'Espanya més pròxim al seu lloc de destí, així com comunicar la seva partida quan retorni.
- c. Notificar la seva arribada i presentar-se davant l'Oficina Tècnica de Cooperació, a través, si s'escau, de l'organització promotora, per tal d'informar de la feina i les tasques assignades, així com d'establir la manera i els mecanismes de contacte que hagi de mantenir durant la seva estada.

#### **Article 12. Dotació financera per a l'assegurament col·lectiu dels cooperants.**

1. L'Agència Espanyola de Cooperació Internacional pot concertar una assegurança col·lectiva que cobreixi els riscos que li correspongui previstos en l'article 10.1.e d'aquest Reial decret. Així mateix, les entitats promotores de la cooperació per al desenvolupament o l'acció humanitària han d'abonar la part que els correspongui per cobrir les contingències dels seus cooperants que estableix l'esmentat article.
2. L'Agència Espanyola de Cooperació Internacional ha de negociar amb les entitats asseguradores les condicions de les pòlisses per a la finalitat exposada en el paràgraf anterior. La contractació d'aquesta assegurança col·lectiva s'ha de fer d'acord amb el que disposen el text refós de la Llei de contractes de les administracions públiques, aprovat pel Reial decret legislatiu 2/2000, de 16 de juny, i altres de disposicions concordants.
3. Les entitats promotores de la cooperació, per complir les obligacions d'assegurament dels seus cooperants, es poden adherir a l'assegurança general col·lectiva contractada per l'Agència Espanyola de Cooperació Internacional, o poden subscriure pòlisses independents que, en tot cas, han de cobrir, almenys, les contingències que preveu l'article 10.1.e d'aquest Reial decret.
4. Les comunitats autònomes i, si s'escau, altres administracions públiques que promoguin projectes de cooperació internacional, també es poden adherir a l'assegurança general col·lectiva contractada per l'Agència Espanyola de Cooperació Internacional.
5. L'Agència Espanyola de Cooperació Internacional ha de determinar els percentatges o les quanties que, si s'escau, han d'aportar les entitats promotores de la cooperació. Pel que fa a l'aportació de les comunitats autònomes o altres administracions públiques interessades a adherir-se a aquesta assegurança col·lectiva, cal atènyer-se al que estableixin els convenis de col·laboració respectius.